

ስድስት ሀዘባዊ ቤት ትምህርት ታት ዓመታዊ መሕተቲ ን2009-2010 ናይ ትምህርቲ ዘመን

ብቁዓት ዝኾኑ ተምሃሮት ኩሎም ኣብ ኩለን ቤት ትምህርት ታት ናይ ናጻ ቁርስን ምሳሕን ከምዝረኽቡ

ክተመልክቱ ከምዘለኩም ንምንታይ ኣገዳሲ ከምዝኾነ ተወሳኺ ምኽንያታት :

ውላድኩም ናይ ናጻ ምግቢ ወይ በውሑድ ዋጋ ንክረኽቡ እንድሕር ተሓሪዮም ተወሳኺ ካልኦት ግልጋሎታት ብሕሱር ዋጋ ወይ ብጥርሑ ናይ ምርካብ ዕድላት ከምዘለዎም ትፈልጡ ዶ? ብዛዕባ እቶም ዝዋሃቡ ዝተፈላለዩ ግልጋሎታትን ጥቕምታትን ተወሳኺ ሓበሬታ ንምርካብ ምስ ቤት ትምህርትኩም ክትዘራረቡን ክትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም፤ እዞም ኣገልግሎታት ኣብ ኩሉ ቤት ትምህርቲ ከይርከቡ ይኽእሉ እዮም።

ካብዚ ቀጺሎም ካብተጸብጸቡ ፕሮግራማት ናይ (✓) ምልክት ብምግባር፡ ናይ ናጻን ሕሱርን መግቢ ብዝምልከት ኣብ ውሽጢ እዚ መሕተቲ ዝርከብ ሓበሬታታት፡ ናይ ቤት ትምህርቲ ብዓል ስልጣናት፡ ውላድኩም ብቤት ትምህርቲ ኣቢሎም ዝወሃቡ ረብሓታት ንምርካብ ብቑዕ ምኻኖም ንምውሳን ኪጥቀሙሉ ፍቓድኩም ግለጹልና፤

- ፍሉይ ምርመራ ንምውሳድ ዝኽፈል ገንዘብ
- መጽሓፍቲ ንምግዛእ
- ንስፖርት ዝኽፈል ገንዘብ
- ናይ ተምሃሮት ማሕበር ኣካል ዝኽፈል(ASB)
- ዝዳለዉ ዝተፈላለዩ በዓላት ዝኽፈል ገንዘብ
- ኮሌጅ መስተዊ ፈተና ንምውሳድ ዝኽፈል(PSAT/SAT/ACT)
- ኮሌጅ መመዝገቢ ዝኽፈል
- ንመዋእለ ህጻውንቲ ዝኽፈል
- ፊልድ ትሪፕ
- ናይ ሓጋይ ፕሮግራማትን ካምፕን
- ሕክምና፤ ናይ ስኒን ዓይንን ሕክምና ዝኽፈል

ናይ ናጻን ብዝሓሰረ ዋጋ መግቢ ንምርካብ ብቑዕ ንምኻን ምስዚ ተተሓሒዱ ንዘሎ መሕተቲ ክትመልኡ ኣለኩም።



ዝብርከም ወላጅ ወይ ሞግዚት ፤

እዚ ደብዳቤ እዚ ወላጅኩም ናይ ናጻ ወይ ደማ ብዝሓሰረ ዋጋ መግቢ ንምርካብ ካልኣት ካብ ቤት ትምህርቲ ዝርከቡ ረብሓታት ብኸመይ ክትረቡ ከምትኸእሉ ዝሕብር እዩ።
እዚ ረብሓ ንምርካብ ብቐዕ ንምዃን ኣብ ዓመት ዓመት ክትሓቱ ኣለኩም።

ናይ ቀዳማይ ብርኪ ተመሃሮ ምላሕ ብ \$ 2.25 ን ንማእከላይን ካልኣይ ደረጃን ተመሃሮ ደማ \$ ብ 2.50 ኪገብሉ ይኸእሉ እዮም። ቁርቢ ደማ ንቀዳማይ ደረጃ ተመሃሮ \$ 1.25 ንማእከላይን ካልኣይን ደረጃ ተመሃሮ ደማ \$ 1.50 እዩ። ንናይ ናጻ ወይ ደማ ዝሓሰረ ዋጋ መግቢ ንምርካብ ብቐዕ ዝኾኑ ተመሃሮ መግቢ ብናጻ ኪረኽቡ እዮም።

እቲ ዝገለጹ ኩሉ መግቢ ናይ ፌደራል መምህራ ወይ መምርሕታት ዘማልእ እዩ፤

- ❖ ናይ ቤተሰብ ብዙሲ ፤ ኩሎም ሰባት እንኮላይ ወለዲ፣ ቆልዑ፣ ኣባይን ኣብቲ ክምኡውን ዝምድና ዘለዎም ወይ ዘይብሎም ኮይኖም ኣብ ቤትኩም ዝብሉ ካብቲ ወጻኢታት ተማቐልቲ ዝኾኑ። ኣብታሕቲ ዘሉ ሰንጠረዥ ናይ ዝኾኑም ብዙሲ ቤተሰብ ርክብ።
- ❖ ናይ ስድራ ቤት እቶት መጠን ደምር፤ ናይ ኩሎም ኣብ ቤትኩም ዝብሉ ሰባት ቀረጽ ክይገድሉ ከሎ ዝርከቡም እቶት ደምር ፍለጡ። እዚ ደማ ደምዝ፣ ካብ ሰባል ስኩራቲ፣ ካብ ዌልፌር፣ ስራሕ ዝይብሎም ዝመዘኑ ንቆልዑ መዕቢይ ዝኸፈል(ቻይልድ ሰፕርት)፣ ከምኡውን ዝኾኑ ይኹን ብጥሪ ገንዘብ ዝተረገገ እቶት።
- ❖ ብመንግስቲ ከተሰብዎም ሕድሪ ዝተግቡኹም ቆልዑ(ፎስተር ቻልድሪን) እንተለዉ ብሓይ ሓይ ምኽንያታት እቲ ናይታ ስድራ ቤት እቶት መጠን ብዘየገድሱ ናይ ናጻ ወይ ደማ ብዝሓሰረ ዋጋ መግቢ ንምርካብ ብቐዓት ኪኾኑ ይኸእሉ እዮም። ኣብ ዝኾኑም ተዕብይዎም ቆልዑ እንተለዉኹም ክትሓቱሎም እንተደለኹም ኣብ ክፍለ 3 ዘሉ መምርሕታት ርክብ።
 - እቲ ትሕብዎ ሓበሬታ ወላጅኩም ናይ ናጻ ወይ ደማ ዝሓሰረ ዋጋ መግቢ ንምርካብ ብቐዓት ከምዘለዎም ንምፍላጥ ንምውሳን ጥቕሚ ኪውዕል እዩ። ነዚ ሓበሬታ እዚ እንኮላይ ንኻልእ ብ ስቴት ወይ ፌደራል ዝሕንጹ ቤት ትምህርታት ዝምልከቱ ረብሓታትውን ክንጥቀሙ ኢና። *

ናይ እቶት ሰንጠረዥ						መን ከሓትት ይኸእል ?	
ካብ ኣምላ(ጁላይ) 1, 2009- ሰነ(ጁን) 30, 2010							
ብዙሲ ቤተሰብ	ዓመታዊ እቶት ቀረጽ ክይገድሉ ከሎ	ወርሓዊ እቶት ቀረጽ ክይገድሉ ከሎ	ኣብ ወርሓ ክልተ ሰባት እቶት ቀረጽ ክይገድሉ ከሎ	ኣብ ክክልተ ሰባት እቶት ቀረጽ ክይገድሉ ከሎ	ሰሙናዊ እቶት ቀረጽ ክይገድሉ ከሎ		
1	\$20,036	\$1,670	\$835	\$771	\$386	እቲ ናይ ስድራ ቤትኩም እቶት ካብቲ ኣብ ናይ እቶት ሰንጠረዥ ዘሉ ማእረጃ እንተኾይኑ ወይ ደማ ዝወሓደ እንተኾይኑ፣ ወይ ደማ መሰረታዊ ናይ መግቢ ኣገዝ(Basic Food) ወይ ኣብ ናይ ኢንዱዳን ሕርርቪን(FDPIR) ናይ መግቢ ምዕዳል ፕሮግራም ተሳተፍቲ እንተኾይኑ ወይ ደማ ንዘድልዮም ቤተሰብ ዝመዘኑ ዝይደዩ ኣገዝ ንደቕኹም ትረኸቡ እንተኾይኑ(TANF) ወይ ደማ ነቶም ብመንግስቲ ሕድሪ ተግባራዊ ተዕብይዎም ዘለኹም ትሓቱሎም እንተኾይኑ ነቲ መሕተቲ ክትመልእዎ ኣለኩም።	
2	26,955	2,247	1,124	1,037	519	ነቲ መሕተቲ ናብ ናይ ቤት ትምህርትኹም ኣዳለውቲ መግቢ ቤት ጽሕፈት ምልሰም። እቲ ሕቶኹም ተቐባልነት ዘለዎን ዘይብሉን ምዃን ክፍልጠኩም ኢና።	
3	33,874	2,823	1,412	1,303	652	<p>ኣብቲ መሕተቲ ክህልው ዘሎም ነገራት እንታይ እዩ ?</p> <p>ናይ መሰረታዊ መግቢ ኣገዝ(Basic Food) ፣ ግዜያዊ ኣገዝ(TANF) ኣብ ኢንዱዳን ሕርርቪን ዝመዘኑ ኣገዝ(FDPIR) ዘይረኽቡ ስድራቤት ቀጺሉ ዘሉ ክህልዎ ኣለዎ፤</p> <ul style="list-style-type: none"> • ናይ ቆልዓ ስም • ኣብታ ስድራ ቤት ዘለው ኣባላት ስም • ንኹሎም ስድራ ቤት ኣባላት እቶትን ካብይ ከምዝረኽቡዎን • ካብታ ስድራ ቤት ዝርከቡ ኣባላት ናይ እኹል ሰብ ፊርማ • ነቲ መሕተቲ ዝፈረገ እኹል ሰብ ቁጽሪ ሰባል ስኩራቲ (ወይ ደማ እንተዘይብልኩም " ቁጽሪ ሰባል ስኩራቲ የብሉይን" ንዝብል ባይ ሳይን ምልክት ግብሩሉ) <p>ናይ መሰረታዊ መግቢ(Basic Food) ወይ ግዜያዊ ናይ ኢንዱዳን ሕርርቪን(TANF/FDPIR) ኣገዝ ንዝረኽቡ ቤተሰብ፤</p> <ul style="list-style-type: none"> • ናይ ቆልዓ ስም (ኣብ ሲያትል ኣብይት ትምህርቲ ዝመሃሩ ኩሎም ቆልዑ ዝርከቡ) • ናይ መሰረታዊ መግቢ(Basic Food) ዝይደዩ ኣገዝ(TANF) ወይ ኢንዱዳን ሕርርቪን ኣገዝ(FDPIR) ከዚ ቁጽሪ • ኣብቲ ስድራ ቤት ዝርከብ ናይ እኹል ሰብ ፊርማ <p>ብሕድርነት ዝግብዩ(ፎስተር) ቆልዑ ፤</p> <ul style="list-style-type: none"> • ናይ ቆልዓ ስም(ንሓይ ቆልዓ ሓይ መሕተቲ) • እቲ ቆልዓ ዝጥቀሙሉ ናይ ብሕሪ እቶት (እንተዘየሉ 0 ኢልኩም ጽሓፉሉ) • ናይ እኹል ሰብ ፊርማ 	
4	40,793	3,400	1,700	1,569	785		
5	47,712	3,976	1,988	1,836	918		
6	54,631	4,553	2,277	2,102	1,051		
7	61,550	5,130	2,565	2,368	1,184		
8	68,469	5,706	2,853	2,634	1,317		
ንናዕስ ወክፍ ተወሳኺ ናይ ቤተሰብኩም ኣባል ካብዚ ቀጺሉ ዘሉ ወሳኺሉ:	+ 6,919	+577	+289	+267	+134		

ካልኣት ረብሓታት
ንደቕኹም ካልእ ዓይነት ረብሓታት ንምርካብ ድሌት እንተድኣለኩም ኣብዚ መሕተቲ መሸፈኒ ገጽ ዘሉ ሓበሬታ ርክብዎ።

ናይ ማሕበራውን ጥዕናን ኣገልግሎታት ወሃቢ ዲፓርትመንት(DSHS)፣ ናይ ኩሎም ዝተወልዱ ቆልዑ ስጋብ 20 ዓመት ዝገበሩ ኣሰማቕም ኣብ ናይ ህዝቢ ትምህርቲ ስፕርት ኣንጥጥን ቤት ጽሕፈት (OSPI)) ቀንዲ ናይ ተመሃሮ ዳጋቤዝ ኪቐመጥ ይገብር እዩ። ኣብቲ ሓበሬታ ናይቲ/ታ ቆልዓ መጻዕብት ስም፣ ናይ ቤተሰብ ስምን ዝተወልዱልኩ ዕለት ዝሓዘ እዩ። ነዚ ሓበሬታ እዚ ምስረገገኩ እኩሎ፣ ነቶም ተመሃሮ ሽሞም ምስ ናይ ማሕበራውን ጥዕናን ኣገልግሎት ወሃቢ ድርጅት ዝሃቦ ፋይል "ብምዝግድ" ነቲ ዳጋ ናብ ነፍሲ ወከፍ ናይ ቤት ትምህርቲ ምምሕድዳር ብኢንተርኔት ድልው ኪኸውን ይገብር። ተመሃሮ ሽሞ ንሽሞ እቲ ቤት ትምህርቲ ኣብ ናይ ዩናይትድ ስቴትስ ናይ ሕርሻ ዲፓርትመንት (USDA) ናይ ቆልዑ ዝተመጣጠነ መግቢ ፕሮግራም ተግባራዊ እንተኾይኑ ናይ ናጻ መግቢ ንምርካብ ብቐዓት ይኾኑ። ደቆም ኣብ ናይ ናጻ መግቢ ምርካብ ፕሮግራም ኪሳተፉ ዘይደልዩ ስድራቤት ንደቆም ቤት ትምህርቲ ክፍልጡ ኣለዎም።

ብቐዕ ምዃን መረጋገጺ : እቲ ትህብዎ ሓበሬታ ኣብ ዝኾነ እዋን መጻሪይ ኪግበረሉ እዩ። ወላጅኩም ናይ ናጻ ወይ ደማ ብዝሓሰረ ዋጋ መግቢ ንምርካብ ብቐዕ ምዃን ንምርግጋጽ ዘድልይ ሓበሬታ ክትልእኹ ክትሕተቱ ትኸእሉ ኢኹም።

ፍትሒ ዝተመልእ ውሳኔ ምርካብ ብዛዕባ ወላጅኩም ዘቐረብኩም መሕተቲ ብዝምልከት ዝተግቡዎ ውሳኔ ወይ ደማ ኣታዊኹም ብቐዕ ምዃን ንምርግጋጽ ዝተገብረ ኣገባብ ብዝምልከት እንተዘይተሰማሚዕኩምልኩ ምስ ናይ ጥርጉን ሰማዓት ብዓል ስልጣን ካርላይን ሮርኪ ተዘራርቡ። ጉዳይኩም ፍትሓዊ ብዝኾነ መገዲ ክረኣዩልኩም መሰል ኣለኩም። እዚ ደማ ናብ ካርላይን ሮርኪ ደዊልኩም ወይ ደማ ብጽሑፍ ተራኺብኩም ኪግበር ዝከእል እዩ። እቲ ሓበሬታ ደማ ካብዚ ዝሰጠ እዩ። Carlyn Rorke, Nutrition Services, 2445 Third Avenue South, PO Box 34165, Seattle, WA 98124-1165, Telephone (206) 252-0675.

ካልኣይ ሳዕ ምልክት: ኣብቲ ናይ ትምህርቲ ዓመት ኣብዝኾነ እዋን ረብሓታት ንምርካብ ክትሓቱ ትኸእሉ ኢኹም። ናይ ስድራ ቤትኩም እቶት እንተድኣ ጉዳይ፣ ናይ ስድራ ቤትኩም ቁጽሪ እንተወሰኹ ወይ ደማ ካብ ስራሕ ወጻኢም ወይ ደማ ናይ ቢዚክ ፋድ፣ ጊዜያዊ ኣገዝ፣ ፎስተር ኬር ኣገዝ እንተረኽቡኩም፣ ረብሓታት ንምርካብ ብቐዓት ክትኾኑ ትኸእሉ ኢኹም። ኣብዚ እዋን መሕተቲ ከምእንደገና ክትመልሱ ትኸእሉ ኢኹም።

TIGRIGNA

32-372 Nutrition Services
Seattle School District #1
PO Box 34165
Seattle, WA 98124-1165

አፈላላይን አድልዎን ዜኢብሉ አስራርሃ መግለጹ: አብቶም ዝዋሃቡ ፕሮግራማትን ዝዋሃቡ ዝተፈላላ ግልጋሎታትን ንምርካብ ዝኾነ ዓይነት ናይ ዘርኢ፣ ሃይማኖት፣ ናይቆርቦት ሕብረ፣ ጾታ፣ ናይ ፖለቲካ እምነት፣ ኣካለጎደሎ ወይ ኣካለንክል ምኽንያት ይኹን ካልኦት ዝመሰሰሎ ምኽንያታት ብምግባር አብቶም ዝዋሃቡ ግልጋሎታት ምንም ዓይነት አፈላላይ ወይ ምድላው ንክይህሉን ንክይግበርን ናይ አሜሪካ ኸፍሊ ሕርሻ ይከላኸል እዩ። ናይ ኣካል ንደሎ ወይ ስንኩል ዝኾኑ ውልቀሰባት ቦቲ ፕሮግራም ዝዋሃቡ ዝተፈላለዩ ግልጋሎታት እቲ ዘድልይ ሓበሬታ ንምርካብ (ናይ ዓይነ ስውራት ዝዳሎ ጽሑፍ ክዳለወሎም፣ እቶም ጽሑፋት ብዓብይ ፈደላት ንክጻኡሎም፣ ወይ ብቴፕ ተቐዲሑ ክዳለወሎም ወዘተ) ንናይ አሜሪካ ኸፍሊ ሕርሻ USDA's TARGET Center በዚ ዝስዕብ ስልኪ ቁ.(202) 720-2600 ስልኪ ብምድዋል ክትሓቱ ትክእሉ

ዝኾነ ዓይነት አድልዎ ወይ አፈላላይ ዘለዎ በደል እንድሕር በጺሒኩም በዚ ዝስዕብ አድራሻ ብጽሑፍ ክትጠርፁ ትክእሉ ኢኹምUSDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Ave SW, Washington, DC 20250-9410 ወይ ዝስዕብ ስልኪ ቁ. (800) 795-3272 ወይ (202 720-6382 9TDD).

****ምስጥራዊ ወይ ብሕታዊነት መግለጹ:** ብሃራዊ ናይ ቤት ትምህርቲ ምግቢ ዓንቀጽ(ኸፍሊ 9) መሰረት ናይ ውላድኩም ናይ ምግቢ ፕሮግራም ፣ TANF ወይ FDPIR ከምዝረክብ ዝህብር ቁጽሪ አብቲ ማመልከቻኩም ክጽሓፍ አለዎ ብተወሰኸ እውን አብቲ ማመልከቻ ዝፍርም አብቲ ዝህብር ዓብይ ሰብ ናይ ሶሻል ሴኩራቲ ቁጽሪ አብቲ ማመልከቻ ክግለጽ አለዎ ወይ ከእ እቲ ሰብ ናይ ሶሻል ሴኩራቲ ቁጽሪ የብሉን አብዝብል ስፍራ ምልክት ክትገብሩ አለኩም። ናይ ሶሻል ሴኩራቲ ቁጽር ንክህሉ ግዴታ አይኮነን እንተኾና ግና እቲ ውልቀሰብ ናይ ሶሻል ሴኩራቲ ቁጽሪ የብሉን አብዝብል ስፍራ ምልክት እንድሕር ዘይገርኩም እቲ ማመልከቻኩም ተቐባልነት አይህልዎን እዩ።ናይ ሶሻል ሴኩራቲ ቁጽሪ ዘድልየሉ ቐንዲ ምኽንያት አብቲ ዝህብር ሰባት ወይ ናይቲ ስድራቤት ብዝሒ ንምፍላጥን ብተወሰኸ እውን ናይቲ ስድራቤት እቶት ክንደይ ከምዝኾነ ንምርግጋጽን አብቲ ማመልከቻኩም ዝሃብኩም ሓበሬታታት ኩሉ ትክክለና ከምዝኾነ ንምርግጋጽ እዩ። ናይቲ ዝህብር ሓፈሻዊ እቶት ንምፍላጥ እውን ብፍላይ ናብ ናይ ጉዳይ ሰራተሕተኛታት ቤት ጽሕፈት ንምሕታት ናይ ግድን ናይ ሶሻል ሴኩራቲ ቁጽርኩም ክህልው አለዎ። አብቲ ማመልከቻኩም ዝተገብዩን ትክክል ዘይኮነ ሓበሬታ ምስትህቡ ግና እቲ ዝዋሃቡኩም ዝነበረ ግልጋሎታትን ረብሓታትን ክቃረጹ ይክእል እዩ ብተወሰኸ ብወንጀል ክትኸሰሱ ትክእሉ።

ዓሉት ዘርኢ (ግዴታ አይኮነን)
ብኸብረትኩም አብ ሓደ ምልክት ግበሩ
 አሜሪካዊ ኢንዲያን ወይ ኣላስካ ዘርኢ ኤስያዊ ጸሊም ወይ አፍሪካ አሜሪካዊ
 ኔቲቭ ሃዋይ ወይ ፓሲፊክ አይላንድ ጻዕዳ

ዓሉት ወይም ዘርኢ መፍለይ (ግዴታ አይኮነን)
ብኸብረትኩም አብ ሓደ ምልክት ግበሩ ሂስፓኒክ ወይ ላቲኖ ሂስፓኒክ ወይ ላቲኖ ዘይኮነ